

POSITIVE DESIGN

FOR FASHION CREATORS

3

ETHNIC



KYOTO SHOIN

POSITIVE DESIGN

ETHNIC

江苏工业学院图书馆
藏书章

POSITIVE DESIGN
FOR FASHION CREATORS

Produced and Compiled by Akira Nonomura

Layout: H. Tomita, NOVAK fashion

Publisher: Kyoto Shoin Co., Ltd.

Sanjyo-agaru, Horikawa, Nakagyo-ku, Kyoto 604 Japan

Tel. 075-344-0053 Fax. 075-344-0099

Copyright © La Moda Project Japan 1993

Color plates printed and bound by Daiyo Art Printing Co., Ltd.

ISBN4-7636-8110-9

Printed in Japan

POSITIVE DESIGN

FOR FASHION CREATORS

3

ETHNIC

KYOTO SHOIN



INTRODUCTION

Since ancient days, man has been in constant search for more comfort in his daily life. From simple ideas of using colors and shapes, they drew pictures of people on walls and receptacles, depicting their every day life. Eventually, art emerged in a variety of designs and forms.

Ingenuous, simple designs, full of vitality are indeed the basis of modern art. It is probably true that when creating novel art, the best is to adopt traditional folk designs that have persisted through out history.

Ethnic designs the world over should not be regarded simply as "Peculiar Art" but something that is evolving with each age. If remnants of weathered designs still persist in our daily life, we should at least try to retain its present form as modern art.

Our attempt, therefore, was to reproduce these designs in a more subtle form to represent the love of the ancient people.

Born from soil and nature, great cultures have thrived and disappeared. Whether they are the Greek, the Orient, or the lost heritage of the Andes and the Indios, we cannot ignore the fact that even though the people who created them have perished, culture legacy still exists and that it is our responsibility to reproduce this facinating art of light, shadow, and romance into, perhaps, a more enchanting and enigmatic form and to carry them on as a message to our modern society.

古代より、人間生活の中の融合から、カタチや色と云った素朴な発想から、生活に潤いを求め、壁や器に直接生活の姿や、人間模様など描き、彫ったりするうちに、感性豊かなさまざまな図形を形成し生活の中に浸透した芸術を生み出した。素朴でシンプルで生命力のある形が現代美の原型を作り出したと云える。現代社会に於て新鮮な輝きを増す作品を創り出すにあたっては、私達生活の中に生き続けてきた伝統的な民族文様をデザイン化することにある。

世界各地の民族文様と、単に一箇の独立図形として取り扱うのではなく、時代の変化により少しづつではあるが、風化する部分も現代生活に融け込んで愛されているなら、近代美学として柔和な形を出来るだけ大切に取りあげ、文様をはぐくんで来た人々の愛情の確かさに、掘りどころを求めながら図形化してみた。風土や自然を母とし誕生し、栄え、そして滅亡していった諸文明を、ギリシャであれ、オリエントであれ、アンデスや高原のインディオの歴史的遺産を、民族の粋を超えて現代へのメッセージのつもりで、文明と云うかたちを今、私達の手で再現、伝達の役目をしたい。遺産文明が、それを創造した民族が滅びてもなお生きつづけると云う実像を無視する事が出来ない。

本書の図柄は、光と影、ロマンをより一層魅力的なものにする神秘性を感じながら描いてみた。

A. Nonomura





















